

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**PWGSC/TPSGC Acquisitions Bid Receiving  
Box/Boîte de Réception des Soumissions  
Bid Receiving Box/Boîte de Récepti  
1st Floor/1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045 Main Street  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1  
Bid Fax: (506) 851-6759**

## Request For a Standing Offer Demande d'offre à commandes

### Regional Individual Standing Offer (RISO)

### Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

Canada, as represented by the Minister of Public Works and Government Services Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Le Canada, représenté par le ministre des Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada, autorise par la présente, une offre à commandes au nom des utilisateurs identifiés énumérés ci-après.

## Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Acquisitions NB/PEI (Moncton Office) – Bureau  
d'acquisitions N.-B./Î.-P.-É. (Moncton)  
1045 Main Street / 1045, rue Main  
Moncton  
New Brunswick  
E1C 1H1

<b>Title - Sujet</b> Sondes température, enregistreurs OCIR pour des sondes de température et enregistreurs de données	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F4750-200004/A	<b>Date</b> 2020-11-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F4750-200004	<b>GETS Ref. No. - N° de réf. de SEAG</b> PW-\$MCT-041-5811
<b>File No. - N° de dossier</b> MCT-0-43019 (041)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Atlantic Standard Time AST <b>on - le 2020-11-24</b> Heure Normale de l'Atlantique HNA	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein – Voir ci-inclus	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Shannon Owens	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mct041
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (506)962-5402 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (506)851-6759
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> MINISTERE DES PÊCHES ET OCÉANS CANADA  Adresse de livraison et de facturation: Tel qu'indique la commande subséquente à l'offre à commande  Voir Annexe A pour les lieux de livraison	
<b>Security - Sécurité</b> This request for a Standing Offer does not include provisions for security. Cette Demande d'offre à commandes ne comprend pas des dispositions en matière de sécurité.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Vendor/Firm Name and Address</b>	
<b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b>	
<b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b>	
<b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## TABLE DES MATIÈRES

<b>PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX.....</b>	<b>3</b>
1.1 INTRODUCTION.....	3
1.2 SOMMAIRE .....	3
1.3 COMPTE RENDU.....	4
1.4 MIGRATION PRÉVUE VERS UNE SOLUTION D'ACHATS ÉLECTRONIQUES (SAE).....	4
<b>PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS.....</b>	<b>4</b>
2.1 INSTRUCTIONS, CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES .....	4
2.2 PRÉSENTATION DES OFFRES.....	4
2.3 DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS – DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES .....	5
2.4 LOIS APPLICABLES .....	5
2.5 PROCESSUS DE CONTESTATION DES OFFRES ET MÉCANISMES DE RECOURS .....	5
<b>PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES.....</b>	<b>6</b>
3.1 INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES .....	6
<b>PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION .....</b>	<b>7</b>
4.1 PROCÉDURES D'ÉVALUATION .....	7
4.2 MÉTHODE DE SÉLECTION .....	8
<b>PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES .....</b>	<b>8</b>
5.1 ATTESTATIONS EXIGÉES AVEC L'OFFRE .....	8
5.2 ATTESTATIONS PRÉALABLES À L'ÉMISSION D'UNE OFFRE À COMMANDES ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES.....	8
<b>PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT.....</b>	<b>9</b>
<b>A. OFFRE À COMMANDES.....</b>	<b>9</b>
6.1 OFFRE.....	9
6.2 EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ .....	9
6.3 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	9
6.4 DURÉE DE L'OFFRE À COMMANDES .....	9
6.5 RESPONSABLES.....	10
6.6 UTILISATEURS DÉSIGNÉS .....	11
6.7 INSTRUMENT DE COMMANDE .....	11
6.8 LIMITE DES COMMANDES SUBSÉQUENTES .....	12
6.9 LIMITATION FINANCIÈRE – TOTALE .....	12
6.10 ORDRE DE PRIORITÉ DES DOCUMENTS .....	12
6.11 ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES .....	12
6.12 LOIS APPLICABLES .....	12
6.13 TRANSITION VERS UNE SOLUTION D'ACHATS ÉLECTRONIQUES (SAE).....	13
<b>B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT .....</b>	<b>13</b>
6.1 BESOIN.....	13
6.2 CLAUSES ET CONDITIONS UNIFORMISÉES.....	13
6.3 DURÉE DU CONTRAT.....	13
6.4 PAIEMENT .....	13
6.5 INSTRUCTIONS POUR LA FACTURATION.....	14
6.6 ASSURANCES.....	14

N° de l'invitation - Sollicitation No.

F4750-200004/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID

mct041

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

6.7	CLAUSES DU <i>GUIDE DES CCUA</i> .....	14
6.8	RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS .....	15
6.9	INSTRUCTIONS D'EXPÉDITION - FAB DESTINATION ET DDP .....	15
<b>ANNEXE « A » - BESOIN .....</b>		<b>16</b>
<b>ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT.....</b>		<b>31</b>
<b>ANNEXE « C » DE LA PARTIE 3 DE LA DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES - INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE.....</b>		<b>35</b>
<b>ANNEXE « D » - LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT ACTUELLEMENT SOIT ADMINISTRATEURS ET/OU PROPRIÉTAIRES DE L'ENTREPRISE DE L'OFFRANT.....</b>		<b>36</b>

## **PARTIE 1 – RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

### **1.1 Introduction**

La demande d'offre à commandes (DOC) contient sept parties, ainsi que des pièces jointes et des annexes, et elle est divisée comme suit :

- |          |   |
|----------|---|
| Partie 1 | Renseignements généraux: renferme une description générale du besoin;   |
| Partie 2 | Instructions à l'intention des offrants : renferme les instructions relatives aux clauses et conditions de la DOC;  |
| Partie 3 | Instructions pour la préparation des offres: donne aux offrants les instructions pour préparer leur offre afin de répondre aux critères d'évaluation spécifiés;   |
| Partie 4 | Procédures d'évaluation et méthode de sélection: décrit la façon selon laquelle se déroulera l'évaluation, les critères d'évaluation auxquels on doit répondre, ainsi que la méthode de sélection;  |
| Partie 5 | Attestations et renseignements supplémentaires: comprend les attestations et les renseignements supplémentaires à fournir; et   |
| Partie 6 | 6A, Offre à commandes, et 6B, Clauses du contrat subséquent :<br><br>6A, contient l'offre à commandes incluant l'offre de l'offrant et les clauses et conditions applicables;<br><br>6B, contient les clauses et les conditions qui s'appliqueront à tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes. |

Les annexes comprennent le Besoin, la Base de paiement, les instruments de paiement électronique et la Liste des administrateurs et/ou propriétaires de l'entreprise de l'offrant.

### **1.2 Sommaire**

- 1.2.1 La Direction générale des sciences du ministère des Pêches et des Océans (MPO) souhaite conclure une offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) pour la fourniture et la livraison de diverses sondes de température et enregistreurs de données océanographiques qui seront expédiés « sur demande » à divers bureaux du MPO dans l'est du Canada. L'offre à commandes s'étendra sur une période initiale allant de la date d'attribution jusqu'au 31 octobre 2021, avec l'option de deux (2) prolongations d'un an chacune, du 1<sup>er</sup> novembre 2021 au 31 octobre 2022 et du 1<sup>er</sup> novembre 2022 au 31 octobre 2023.
- 1.2.2 La présente DOC permet aux offrants d'utiliser le service Connexion postal offert par la Société canadienne des postes pour la transmission électronique de leurs offres. Les offrants doivent consulter la partie 2 de la DOC, Instructions à l'intention des offrants, et la partie 3 de la DOC, Instructions pour la préparation des offres, pour obtenir de plus amples renseignements sur le recours à cette méthode.

### 1.3 Compte rendu

Les offrants peuvent demander un compte rendu des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Les offrants devraient en faire la demande au responsable de l'offre à commandes dans les 15 jours ouvrables, suivant la réception des résultats du processus de demande d'offres à commandes. Le compte rendu peut être fourni par écrit, par téléphone ou en personne.

### 1.4 Migration prévue vers une solution d'achats électroniques (SAE)

Le Canada s'efforce actuellement de mettre au point une SAE en ligne plus rapide et plus conviviale pour commander des biens et des services. Pour en savoir plus sur la transition prévue vers ce système et sur les incidences éventuelles sur toute offre à commandes subséquente attribuée dans le cadre de cette demande de soumissions, reportez-vous à la section 7.15 – Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE).

Le [communiqué de presse](#) du gouvernement du Canada fournit des renseignements additionnels.

## PARTIE 2 – INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES OFFRANTS

### 2.1 Instructions, clauses et conditions uniformisées

Toutes les instructions, clauses et conditions identifiées dans la demande d'offres à commandes (DOC) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](#) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

Les offrants qui présentent une offre s'engagent à respecter les instructions, les clauses et les conditions de la DOC et acceptent les clauses et les conditions de l'offre à commandes et du ou des contrats subséquents.

Le document [2006](#) (2020/05/28) Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, sont incorporées par renvoi à la DOC et en font partie intégrante.

Le paragraphe 5.4 du document [2006](#), Instructions uniformisées - demande d'offres à commandes - biens ou services - besoins concurrentiels, est modifié comme suit :

Supprimer : 60 jours

Insérer : 120 jours

#### 2.1.1 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
M0019T	Prix et(ou) taux fermes	2007/05/25
M1004T	Condition du Matériel – offre	2016/01/28

### 2.2 Présentation des offres

Les offres doivent être présentées uniquement au Module de réception des soumissions de Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) au plus tard à la date et à

---

l'heure indiqués à la page 1 de la DOC. Les offrants doivent acheminer leur offre à l'endroit suivant :

TPSGC Acquisitions, Boîte de Réception des Soumissions  
1<sup>ère</sup> étage, Suite 1212  
100-1045, rue Main  
Moncton, N.-B. E1C 1H1

Courriel : [TPSGC.RARceptionSoumisNBPE-ARBidReceivingNBPE.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:TPSGC.RARceptionSoumisNBPE-ARBidReceivingNBPE.PWGSC@tpsgc-pwgsc.gc.ca)

**Remarque** : Les offres ne seront pas acceptées si elles sont envoyées directement à cette adresse de courriel. Cette adresse de courriel doit être utilisée pour ouvrir une conversation Connexion postel, tel qu'indiqué dans les instructions uniformisées 2006, ou pour envoyer des offres au moyen d'un message Connexion postel si l'offrant utilise sa propre licence d'utilisateur du service Connexion postel.

Numéro de télécopieur : (506) 851-6759

### 2.3 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes au moins sept (7) jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC). Pour ce qui est des demandes de renseignements reçues après ce délai, il est possible qu'on ne puisse pas y répondre.

Les offrants devraient citer le plus fidèlement possible le numéro de l'article de la DOC auquel se rapporte la question et prendre soin d'énoncer chaque question de manière suffisamment détaillée pour que le Canada puisse y répondre avec exactitude. Les demandes de renseignements techniques qui ont un caractère « exclusif » doivent porter clairement la mention « exclusif » vis-à-vis de chaque article pertinent. Les éléments portant la mention « exclusif » feront l'objet d'une discrétion absolue, sauf dans les cas où le Canada considère que la demande de renseignements n'a pas un caractère exclusif. Dans ce cas, le Canada peut réviser les questions ou peut demander à l'offrant de le faire, afin d'en éliminer le caractère exclusif, et permettre la transmission des réponses à tous les offrants. Le Canada peut ne pas répondre aux demandes de renseignements dont la formulation ne permet pas de les diffuser à tous les offrants.

### 2.4 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes seront interprétés et régis selon les lois en vigueur **au** Nouveau-Brunswick, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

À leur discrétion, les offrants peuvent indiquer les lois applicables d'une province ou d'un territoire canadien de leur choix, sans que la validité de leur offre ne soit mise en question, en supprimant le nom de la province ou du territoire canadien précisé et en insérant le nom de la province ou du territoire canadien de leur choix. Si aucun changement n'est indiqué, cela signifie que les offrants acceptent les lois applicables indiquées.

### 2.5 Processus de contestation des offres et mécanismes de recours

- (a) Les offrants potentiels ont accès à plusieurs mécanismes pour contester des aspects du processus d'approvisionnement jusqu'à l'attribution du marché, inclusivement.

(b) Le Canada invite les offrants à porter d'abord leurs préoccupations à l'attention de l'autorité contractante. Le site Web du Canada Achats et ventes, sous le titre « Processus de contestation des soumissions et mécanismes de recours », fournit de l'information sur les organismes de traitement des plaintes possibles, notamment :

- Bureau de l'ombudsman de l'approvisionnement (BOA)
- Tribunal canadien du commerce extérieur (TCCE)

(c) Les offrants devraient savoir que des **délais stricts** sont fixés pour le dépôt des plaintes et qu'ils varient en fonction de l'organisation concernée. Les offrants devraient donc agir rapidement s'ils souhaitent contester un aspect du processus d'approvisionnement.

## **PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES OFFRES**

### **3.1 Instructions pour la préparation des offres**

- Si l'offrant choisit d'envoyer son offre par voie électronique, le Canada exige de sa part qu'il respecte l'article 08 des instructions uniformisées 2006. Le système Connexion postel a une limite de 1 Go par message individuel affiché et de 20 Go par conversation.
- La soumission doit être présentée en sections distinctes comme suit :

Section I : Offre technique  
Section II : Offre financière  
Section III : Attestations

- Si l'offrant choisit de transmettre son offre sur papier, le Canada demande que l'offre soit présentée en sections distinctes, comme suit :

Section I : Offre technique (2 exemplaires papier)  
Section II : Offre financière (1 exemplaire papier)  
Section III : Attestations (1 exemplaire papier)

En cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique et de l'exemplaire papier, le libellé de l'exemplaire papier l'emportera sur celui de la copie électronique.

- Si l'offrant fournit simultanément plusieurs copies de son offre à l'aide de méthodes de livraison acceptable, et en cas d'incompatibilité entre le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel et celui de la copie papier, le libellé de la copie électronique transmise par le service Connexion postel aura préséance sur le libellé des autres copies.

**Les prix doivent figurer dans l'offre financière seulement. Aucun prix ne doit être indiqué dans une autre section de l'offre.**

Le Canada demande que les offrants suivent les instructions de présentation décrites ci-dessous pour préparer leur offre en format papier :

- a) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm);
- b) utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la DOC.

En avril 2006, le Canada a adopté une politique exigeant que les ministères et organismes fédéraux prennent les mesures nécessaires pour tenir compte des facteurs environnementaux dans le processus

d'approvisionnement : la [Politique d'achats écologiques](https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573) (<https://www.tbs-sct.gc.ca/pol/doc-fra.aspx?id=32573>). Pour aider le Canada à atteindre ses objectifs, les offrants doivent :

- 1) utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm) contenant des fibres certifiées provenant d'un aménagement forestier durable et contenant au moins 30 % de matières recyclées;
- 2) utiliser un format qui respecte l'environnement : impression noir et blanc plutôt qu'en couleur, recto verso/à double face, broché ou agrafé, sans reliure Cerlox, reliure à attaches ou reliure à anneaux.

### **Section I : Offre technique**

Dans leur offre technique, les offrants devraient expliquer et démontrer comment ils entendent répondre aux exigences et comment ils réaliseront les travaux.

### **Section II : Offre financière**

Les offrants doivent présenter leur offre financière en conformité avec l'annexe « B » - Base de paiement.

#### **3.1.1 Paiement électronique de factures - offre**

Si vous êtes disposés à accepter le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique, compléter l'annexe « C » Instruments de paiement électronique, afin d'identifier lesquels sont acceptés.

Si l'annexe « C » Instruments de paiement électronique n'a pas été complétée, il sera alors convenu que le paiement de factures au moyen d'instruments de paiement électronique ne sera pas accepté.

L'acceptation des instruments de paiement électronique ne sera pas considérée comme un critère d'évaluation.

#### **3.1.2 Fluctuation du taux de change**

[C3011T](#) (2013/11/06), Fluctuation du taux de change

### **Section III: Attestations**

Les offrants doivent présenter les attestations et les renseignements supplémentaires exigés à la Partie 5.

## **PARTIE 4 – PROCÉDURES D'ÉVALUATION ET MÉTHODE DE SÉLECTION**

### **4.1 Procédures d'évaluation**

- a) Les offres seront évaluées par rapport à l'ensemble du besoin de la demande d'offre à commandes incluant les critères d'évaluation techniques et financiers.
- b) Une équipe d'évaluation composée de représentants du Canada évaluera les offres.



#### 4.1.1 Évaluation technique

##### 4.1.1.1 Critères techniques obligatoires

(Critères techniques obligatoires tel que précisé dans l'annexe « A »)

#### 4.1.2 Évaluation financière

##### 4.1.2.1 Clause du Guide des CUA M0220T (2016/01/28), Évaluation du prix - offre

#### 4.2 Méthode de sélection

Une offre doit respecter les exigences de la demande d'offres à commandes pour être déclarée recevable. L'offre recevable avec le prix évalué le plus bas sera recommandée pour l'émission d'une offre à commandes.

### PARTIE 5 – ATTESTATIONS ET RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES

Les offrants doivent fournir les attestations et les renseignements supplémentaires exigés pour qu'une offre à commandes leur soit émise.

Les attestations que les offrants remettent au Canada peuvent faire l'objet d'une vérification à tout moment par le Canada. À moins d'indication contraire, le Canada déclarera une offre non recevable, aura le droit de mettre de côté une offre à commandes, ou de mettre l'entrepreneur en défaut s'il est établi qu'une attestation de l'offrant est fausse, sciemment ou non, que ce soit pendant la période d'évaluation des offres, pendant la période de l'offre à commandes, ou pendant la durée du contrat.

Le responsable de l'offre à commandes aura le droit de demander des renseignements supplémentaires pour vérifier les attestations de l'offrant. À défaut de répondre et de coopérer à toute demande ou exigence imposée par le responsable de l'offre à commandes, l'offre sera déclarée non recevable ou entraînera la mise de côté de l'offre à commandes ou constituera un manquement aux termes du contrat.

#### 5.1 Attestations exigées avec l'offre

Les offrants doivent fournir les attestations suivantes dûment remplies avec leur offre.

##### 5.1.1 Dispositions relatives à l'intégrité - déclaration de condamnation à une infraction

Conformément aux dispositions relatives à l'intégrité des instructions uniformisées, tous les offrants doivent présenter avec leur offre, **s'il y a lieu**, le formulaire de déclaration d'intégrité disponible sur le site Web [Intégrité – Formulaire de déclaration](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/declaration-fra.html>), afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

#### 5.2 Attestations préalables à l'émission d'une offre à commandes et renseignements supplémentaires

Les attestations et les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous devraient être remplis et fournis avec l'offre mais elles peuvent être fournis plus tard. Si l'une de ces attestations ou renseignements supplémentaires ne sont pas remplis et fournis tel que demandé, le responsable de

l'offre à commandes informera l'offrant du délai à l'intérieur duquel les renseignements doivent être fournis. À défaut de fournir les attestations ou les renseignements supplémentaires énumérés ci-dessous dans le délai prévu, l'offre sera déclarée non recevable.

### 5.2.1 Dispositions relatives à l'intégrité – documentation exigée

Conformément à l'article intitulé Renseignements à fournir lors d'une soumission, de la passation d'un contrat ou de la conclusion d'un accord immobilier de la [Politique d'inadmissibilité et de suspension](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ci-if/politique-policy-fra.html>), l'offrant doit présenter la documentation exigée, s'il y a lieu, afin que son offre ne soit pas rejetée du processus d'approvisionnement.

## PARTIE 6 – OFFRE À COMMANDES ET CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

### A. OFFRE À COMMANDES

#### 6.1 Offre

6.1.1 L'offrant offre de remplir le besoin conformément au besoin reproduit à l'annexe « A ».

#### 6.2 Exigences relatives à la sécurité

6.2.1 L'offre à commandes ne comporte aucune exigence relative à la sécurité.

#### 6.3 Clauses et conditions uniformisées

Toutes les clauses et conditions identifiées dans l'offre à commandes et contrat(s) subséquent(s) par un numéro, une date et un titre sont reproduites dans le [Guide des clauses et conditions uniformisées d'achat](https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat) (<https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat>) publié par Travaux publics et Services gouvernementaux Canada.

##### 6.3.1 Conditions générales

[2005](#) (2017/06/21), Conditions générales – offres à commandes - biens ou services, s'appliquent à la présente offre à commandes et en font partie intégrante.

#### 6.4 Durée de l'offre à commandes

##### 6.4.1 Période de l'offre à commandes

Des commandes subséquentes à cette offre à commandes pourront être passées de la date de l'attribution de l'offre à commandes au 31 octobre 2021.

##### 6.4.2 Prolongation de l'offre à commandes

Si l'utilisation de l'offre à commandes est autorisée au-delà de la période initiale, l'offrant consent à prolonger son offre pour deux (2) périodes supplémentaires d'un an chaque, à partir du 1<sup>er</sup> novembre 2021 jusqu'au 31 octobre 2022 et du 1<sup>er</sup> novembre 2022 jusqu'au 31 octobre 2023, aux mêmes conditions et aux taux ou prix indiqués dans l'offre à commandes, ou aux taux ou prix calculés selon la formule mentionnée dans l'offre à commandes.

N° de l'invitation - Solicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

L'offrant sera avisé de la décision d'autoriser l'utilisation de l'offre à commandes pour une période prolongée par le responsable de l'offre à commandes 14 jours avant la date d'expiration de celle-ci. Une révision à l'offre à commandes sera émise par le responsable de l'offre à commandes.

### 6.4.3 Points de livraisons

La livraison du besoin sera effectuée aux points de livraison identifiés à l'Annexe « A » de l'offre à commandes.

## 6.5 Responsables

### 6.5.1 Responsable de l'offre à commandes

Le responsable de l'offre à commandes est :

Nom : Shannon Owens  
Titre : Agente d'approvisionnements/i  
Services publics et Approvisionnement Canada  
Direction générale des approvisionnements  
Adresse : 1045, rue Main, 4ième étage  
Moncton, N.-B.  
E1C 1H1  
Téléphone : (506) 962-5402  
Télécopieur : (506) 851-6759  
Courriel : shannon.owens@tpsgc-pwgsc.gc.ca

Le responsable de l'offre à commandes est chargé de l'émission de l'offre à commandes et de son administration et de sa révision, s'il y a lieu. En tant qu'autorité contractante, il est responsable de toute question contractuelle liée aux commandes subséquentes à l'offre à commandes passées par tout utilisateur désigné.

### 6.5.2 Chargé de projet

Le chargé de projet pour l'offre à commandes est :

*Le chargé de projet pour l'offre à commandes est identifié dans la commande subséquente à l'offre à commandes.*

Le chargé de projet représente le ministère ou organisme pour lequel les travaux sont exécutés dans le cadre d'une commande subséquente à l'offre à commandes. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat subséquent.

### 6.5.3 Représentant de l'offrant (offrant veuillez compléter)

Nom : \_\_\_\_\_  
Titre : \_\_\_\_\_  
Organisation : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Télécopieur : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

## 6.6 Utilisateurs désignés

L'utilisateur désigné autorisé à passer des commandes subséquentes à l'offre à commandes est :

Pêches et Océans Canada

## 6.7 Instrument de commande

Les travaux seront autorisés ou confirmés par le ou les utilisateur(s) désigné(s) à l'aide des formulaires dûment remplis ou de leurs équivalents, comme il est indiqué aux paragraphes 2 ou 3 ci-après, ou au moyen de la carte d'achat du Canada (Visa ou MasterCard) pour les besoins de faible valeur.

1. Les commandes subséquentes doivent provenir de représentants autorisés des utilisateurs désignés dans l'offre à commandes. Il doit s'agir de biens ou services ou d'une combinaison de biens et services compris dans l'offre à commandes, conformément aux prix et aux modalités qui y sont précisés.
2. Les formulaires suivants sont disponibles au site Web [Catalogue de formulaires](#) :
  - PWGSC-TPSGC 942 Commande subséquente à une offre à commandes
  - PWGSC-TPGSC 942-2 Commande subséquente à une offre à commandes (Livraison multiple)
  - PWGSC-TPSGC 944 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (anglais seulement)
  - PWGSC-TPSGC 945 Commande subséquente à plusieurs offres à commandes (français seulement)

ou

3. Un formulaire équivalent ou un document électronique de commande subséquente qui comprend à tous le moins les renseignements suivants :
  - le numéro de l'offre à commandes;
  - l'énoncé auquel les modalités de l'offre à commandes ont été intégrées;
  - la description et le prix unitaire de chaque article;
  - la valeur totale de la commande subséquente;
  - le point de livraison;
  - la confirmation comme quoi les fonds sont disponibles aux termes de l'article 32 de la *Loi sur la gestion des finances publiques*;
  - la confirmation comme quoi l'utilisateur a été désigné dans le cadre de l'offre à commandes et qu'il détient l'autorisation d'établir un contrat.

## 6.8 Limite des commandes subséquentes

Les commandes individuelles subséquentes à l'offre à commandes ne doivent pas dépasser 40 000,00\$ (taxes applicables incluses).

## 6.9 Limitation financière – Totale

Le coût total, pour le Canada, des commandes subséquentes à l'offre à commandes ne doit pas dépasser le montant de 62 000,00 \$, (taxes applicables exclues) à moins d'une autorisation écrite du responsable de l'offre à commandes. L'offrant ne doit pas exécuter de travaux ou fournir des services ou des articles sur réception de commandes qui porteraient le coût total, pour le Canada à un montant supérieur au montant indiqué précédemment, sauf si une telle augmentation est autorisée.

L'offrant doit aviser le responsable de l'offre à commandes si cette somme est suffisante dès que 75 p. 100 de ce montant est engagé, ou deux (2) mois avant l'expiration de l'offre à commandes, selon la première des deux circonstances à se présenter. Toutefois, si à n'importe quel moment, l'offrant juge que ladite limite sera dépassée, il doit en aviser aussitôt le responsable de l'offre à commandes.

## 6.10 Ordre de priorité des documents

En cas d'incompatibilité entre le libellé des textes énumérés dans la liste, c'est le libellé du document qui apparaît en premier sur la liste qui l'emporte sur celui de tout autre document qui figure plus bas sur la liste.

- a) la commande subséquent à l'offre à commandes, incluant les annexes;
- b) les articles de l'offre à commandes;
- c) les conditions générales 2005 (2017/06/21), Conditions générales - offres à commandes - biens ou services
- d) les conditions générales 2010A (2020/05/28), Conditions générales - biens (complexité moyenne);
- e) l'Annexe « A », Besoin;
- f) l'Annexe « B », Base de paiement;
- g) l'offre de l'offrant en date du \_\_\_\_\_

## 6.11 Attestations et renseignements supplémentaires

### 6.11.1 Conformité

À moins d'indication contraire, le respect continu des attestations fournies par l'offrant avec son offre ou préalablement à l'émission de l'offre à commandes (OC), ainsi que la coopération constante quant aux renseignements supplémentaires, sont des conditions d'émission de l'OC et le non-respect constituera un manquement de la part de l'offrant. Les attestations pourront faire l'objet de vérifications par le Canada pendant toute la durée de l'offre à commandes et de tout contrat subséquent qui serait en vigueur au-delà de la période de l'OC.

## 6.12 Lois applicables

L'offre à commandes et tout contrat découlant de l'offre à commandes doivent être interprétés et régis selon les lois en vigueur au Nouveau-Brunswick, et les relations entre les parties seront déterminées par ces lois.

### **6.13 Transition vers une solution d'achats électroniques (SAE)**

Pendant la période de l'offre à commandes, le Canada peut effectuer la transition vers une SAE afin de traiter et de gérer de façon plus efficace les commandes subséquentes individuelles pour certains ou pour l'ensemble des biens et des services applicables de l'offre à commandes. Le Canada se réserve le droit, à sa propre discrétion, de rendre l'utilisation de la nouvelle solution d'achats électroniques obligatoire.

Le Canada accepte de fournir à l'offrant un préavis de trois mois afin de lui permettre d'adopter les mesures nécessaires en vue d'intégrer l'offre à la SAE. Le préavis comprendra une trousse d'information détaillée décrivant les exigences, ainsi que les orientations et les appuis pertinents.

Si l'offrant décide de ne pas offrir ses biens et ses services par l'intermédiaire de la Solution d'achats électroniques, l'offre à commandes pourrait être mise de côté par le Canada.

## **B. CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

Les clauses et conditions suivantes s'appliquent et font partie intégrante de tout contrat résultant d'une commande subséquente à l'offre à commandes.

### **6.1 Besoin**

L'entrepreneur doit fournir les articles décrits dans la commande subséquente à l'offre à commandes.

### **6.2 Clauses et conditions uniformisées**

#### **6.2.1 Conditions générales**

2010A (2020/05/28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.

L'article 16, Intérêt sur les comptes en souffrance, de 2010A (2020/05/28), Conditions générales - biens (complexité moyenne) ne s'applique pas aux paiements faits par carte de crédit.

### **6.3 Durée du contrat**

#### **6.3.1 Date de livraison**

La livraison doit se faire dans un délai de huit (8) semaines à compter de la date de réception de la commande subséquente à l'offre à commandes.

### **6.4 Paiement**

#### **6.4.1 Base de paiement - prix ferme, prix unitaire(s) ferme(s) ou prix de lot(s) ferme(s)**

À condition de remplir de façon satisfaisante toutes ses obligations en vertu du contrat, l'entrepreneur sera payé un prix ferme précisé(s) dans l'annexe « B », Base de paiement. Les droits de douane sont inclus et les taxes applicables sont en sus.

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Le Canada ne paiera pas l'entrepreneur pour tout changement à la conception, toute modification ou interprétation des travaux, à moins que ces changements à la conception, ces modifications ou ces interprétations n'aient été approuvés par écrit par l'autorité contractante avant d'être intégrés aux travaux.

#### 6.4.2 Modalités de paiement

Référence de CCUA	Section	Date
H1000C	Paielement unique	2008/05/12

#### 6.4.3 Paiement électronique de factures – commande subséquente

L'entrepreneur accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- Carte d'achat Visa ;
- Carte d'achat MasterCard ;
- Dépôt direct (national et international) ;
- Échange de données informatisées (EDI) ;
- Virement télégraphique (international seulement) ;
- Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

#### 6.5 Instructions pour la facturation

- L'entrepreneur doit soumettre ses factures conformément à l'article intitulé « Présentation des factures » des conditions générales. Les factures ne doivent pas être soumises avant que tous les travaux identifiés sur la facture soient complétés.
- Les factures doivent être distribuées comme suit:
  - L'original et un (1) exemplaire doivent être envoyés à l'adresse qui apparaît à la page 1 du contrat pour attestation et paiement.

#### 6.6 Assurances

Clause du *Guide des CCUA* [G1005C](#) (2016/01/28), Assurances - aucune exigence particulière

#### 6.7 Clauses du *Guide des CCUA*

Référence de CCUA	Section	Date
A9068C	Règlements concernant les emplacements du gouvernement	2010/01/11
B1501C	Appareillage électrique	2018/06/21
B7500C	Marchandises excédentaires	2006/06/16

---

## 6.8 Règlement des différends

- (a) Les parties conviennent de maintenir une communication ouverte et honnête concernant les travaux pendant toute la durée de l'exécution du marché et après.
- (b) Les parties conviennent de se consulter et de collaborer dans l'exécution du marché, d'informer rapidement toute autre partie des problèmes ou des différends qui peuvent survenir et de tenter de les résoudre.
- (c) Si les parties n'arrivent pas à résoudre un différend au moyen de la consultation et de la collaboration, les parties conviennent de consulter un tiers neutre offrant des services de règlement extrajudiciaire des différends pour tenter de régler le problème.
- (d) Vous trouverez des choix de services de règlement extrajudiciaire des différends sur le site Web Achats et ventes du Canada sous le titre « Règlement des différends ».

## 6.9 Instructions d'expédition - FAB Destination et DDP

Les biens doivent être expédiés et livrés au point de destination précisé dans le contrat :

FAB destination (tel qu'indique la commande subséquente à l'offre à commande.) incluant tous les frais de livraison, les droits de douanes et les taxes applicables.



## **ANNEXE « A » - BESOIN**

### **DESCRIPTION :**

La Direction générale des sciences du ministère des Pêches et des Océans (MPO) souhaite conclure une offre à commandes individuelle et régionale (OCIR) pour la fourniture et la livraison de diverses sondes de température et enregistreurs de données océanographiques qui seront expédiés « sur demande » à divers bureaux du MPO dans l'est du Canada. L'offre à commandes s'étendra sur une période initiale allant de la date d'attribution jusqu'au 31 octobre 2021, avec l'option de deux (2) prolongations d'un an chacune, du 1<sup>er</sup> novembre 2021 au 31 octobre 2022 et du 1<sup>er</sup> novembre 2022 au 31 octobre 2023.

La livraison doit se faire dans un délai maximal de huit (8) semaines suivant la réception d'une commande subséquente à l'offre à commande.

#### **Lieux de livraison**

Centre des pêches du Golfe  
343, avenue de l'Université  
Case postale 5030  
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9B6

Institut Maurice Lamontagne  
850, route de la Mer  
Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4

Station biologique de St. Andrews  
125, promenade Marine Science  
St. Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4

Institut océanographique Bedford  
1, chemin Challenger (C.P. 1006)  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2

#### **Coûts de transport**

L'entrepreneur doit expédier les marchandises prépayées par messagerie, ce qui inclura tous les frais de livraison à destination.

Ces frais doivent être inscrits séparément sur la facture, qui doit être accompagnée d'une copie certifiée de la facture de connaissance de transport payé d'avance.

### **EXIGENCES OBLIGATOIRES :**

Les offres DOIVENT répondre aux exigences obligatoires spécifiées ci-dessous. Afin de démontrer que toutes les exigences des spécifications techniques sont respectées, les soumissionnaires DOIVENT répondre en fournissant des spécifications complètes et/ou des documents descriptifs de l'équipement offert.

**Les spécifications complètes et/ou les documents descriptifs doivent être soumis avec la proposition,** mais peuvent l'être ultérieurement. Si les spécifications complètes et/ou les documents descriptifs ne sont pas soumis avec la proposition, l'autorité contractante en informera le soumissionnaire

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

et lui accordera un délai pour satisfaire à cette exigence. Si le soumissionnaire ne se conforme pas à la demande de l'autorité contractante et ne satisfait pas à l'exigence dans ce délai, sa soumission sera jugée non recevable.

Toute proposition qui ne répond pas à toutes les spécifications et exigences obligatoires sera jugée non recevable. Chaque exigence doit être traitée séparément.

**Toute modification de l'exigence et/ou question recevra une réponse sous la forme d'une modification de la demande de soumissions et sera affichée sur le Service électronique d'appels d'offres du gouvernement (SEAOG) à l'adresse suivante : [www.achatsetventes.gc.ca](http://www.achatsetventes.gc.ca).**

**Spécifications techniques obligatoires**

OCIR pour des sondes de température et enregistreurs de données

Nom de la société de l'offrant : \_\_\_\_\_

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
1	<b>Enregistreur autonome de température sous-marin</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	convenir à un déploiement à long terme (au moins 2 ans)		
b)	fournir des mesures précises (précision de +/- 0,03 C ou mieux)		
c)	avoir une grande capacité de mémoire (au moins 30 000 mesures)		
d)	effectuer une lecture précise dans la plage de température de -2 C à 35 C		
e)	pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
f)	le matériau du boîtier doit être en plastique (ou tout autre matériau acceptable à l'épreuve de l'eau salée et de la rouille)		
g)	avoir un diamètre compris entre 20 mm et 30 mm		
h)	avoir une longueur minimale de 50 mm et maximale de 150 mm		
i)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins neuf (9) ans pour des intervalles d'échantillonnage de deux (2) heures		
j)	chaque enregistreur doit comporter des trous pour le montage sur les amarres		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
k)	il doit permettre d'exporter les données dans Microsoft Excel		
l)	l'intervalle d'échantillonnage doit pouvoir être réglé de deux (2) minutes à deux (2) heures		
m)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion.		
2	<b>Enregistreur de température et de pression (en profondeur)</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 20 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 30 mm et maximale de 50 mm		
c)	effectuer une lecture précise dans la plage de température de -2 C à 40 C		
d)	fournir des mesures précises (précision de +/- 0,1 C ou mieux)		
e)	il doit être possible de sélectionner la plage de profondeur souhaitée du fournisseur (0,1 m-50 m, 0,1 m-100 m, 1 m-270 m, 5 m-800 m, 5 m-1500 m, 10 m-3000 m ou similaire)		
f)	mesurer avec précision la profondeur ( $\pm 0,6$ % de la fourchette de profondeurs de l'enregistreur, ou mieux)		
g)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		
h)	avoir une grande capacité de mémoire (au moins 150 000 mesures)		
i)	il doit être possible de définir l'intervalle d'échantillonnage		
j)	pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
k)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins neuf (9) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
l)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
m)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
<b>3</b>	<b>Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D)</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 20 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 30 mm et maximale de 50 mm		
c)	la précision de la boussole doit être de $\pm 15^\circ$ avec correction d'inclinaison sur la boussole, jusqu'à $\pm 45^\circ$ à partir du plan horizontal		
d)	la résolution de la boussole doit être de $1^\circ$ ou mieux		
e)	avoir une plage d'intensité de champ magnétique d'au moins 0 à 2 gauss		
f)	avoir une précision minimale de $\pm 300$ nT de l'intensité du champ magnétique		
g)	avoir une amplitude d'inclinaison d'au moins $\pm 90^\circ$ (portée de $180^\circ$ )		
h)	avoir une précision d'inclinaison minimale de $\pm 3^\circ$		
i)	avoir une grande capacité de mémoire (au moins 100 000 mesures)		
j)	il doit être possible de définir l'intervalle d'échantillonnage (intervalles d'au moins 1 seconde)		
k)	pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
l)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins trois (3) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
m)	doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
n)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
4	<b>Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D) robuste</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 30 mm et 45 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 100 mm et maximale de 200 mm		
c)	être fait de matériaux robustes et durables (titane ou tout autre matériau similaire pouvant résister à la pression jusqu'à une profondeur de 2 000 m)		
d)	avoir une plage de variation de cap de 0 à 360° avec une résolution de 0,1°C		
e)	la précision des indications de cap doit être de $\pm 5^\circ$ pour une plage d'inclinaison de 0 à 45° et de $\pm 7^\circ$ pour une plage d'inclinaison de 46 à 60° à partir d'une position horizontale ou verticale		
f)	avoir une amplitude d'inclinaison de $\pm 90^\circ$ pour chaque axe et une résolution de 0,2°		
g)	la précision d'inclinaison doit être de $\pm 3$ dans toutes les positions d'inclinaison		
h)	avoir une plage d'accélération de $\pm 3$ g pour chacun des axes avec une résolution d'au moins $\pm 0,0025$ g		
i)	avoir une lecture de précision de température de $\pm 0,025^\circ\text{C}$ avec une résolution d'au moins $0,002^\circ\text{C}$		
j)	pouvoir recueillir des données jusqu'à 2000 m		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
k)	avoir une précision de roulis en tangage de $\pm 2^\circ$ pour la plage d'inclinaison de $0$ à $45^\circ$ et de $\pm 3^\circ$ pour la plage d'inclinaison de $46$ à $60^\circ$ à partir d'une position horizontale ou verticale, ou mieux		
l)	avoir une plage de tangage et de roulis de $\pm 90^\circ$ (axe X, tangage) et $\pm 180^\circ$ (axe Y, roulis)		
m)	avoir une capacité de mémoire d'au moins deux (2) millions de mesures		
n)	il doit être possible de définir l'intervalle d'échantillonnage		
o)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
p)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins deux (2) ans		
q)	doit comporter des trous pour que l'enregistreur puisse être monté sur l'équipement.		
<b>5</b>	<b>Petit enregistreur de données d'eau et de profondeur</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 15 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 25 mm et maximale de 40 mm		
c)	effectuer une lecture précise dans la plage de température de $-1^\circ\text{C}$ à $40^\circ\text{C}$		
d)	fournir des mesures précises (précision de $\pm 0,2^\circ\text{C}$ ou mieux)		
e)	doit pouvoir être étalonné par le fournisseur pour différentes plages de profondeur (ex : $0,1$ à $50$ m; $0,1$ à $100$ m; $1$ à $250$ m; $5$ à $500$ m; $5$ à $800$ m)		
f)	la précision de la profondeur doit correspondre à $\pm 0,6\%$ de la plage sélectionnée, ou mieux		
g)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		
h)	avoir une capacité de mémoire d'au moins un (1) million de mesures au total		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
i)	on doit pouvoir régler l'intervalle d'échantillonnage à l'interne avec le logiciel		
j)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
k)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins deux ans et demi (2,5) pour des intervalles d'échantillonnage de deux (2) minutes		
l)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
m)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
<b>6</b>	<b>Petit enregistreur de données d'inclinaison étanche avec capteurs de tangage et de roulis</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 20 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 25 mm et maximale de 50 mm		
c)	avoir une amplitude d'inclinaison de $\pm 90^\circ$ (portée de $180^\circ$ )		
d)	doit avoir une précision d'inclinaison de $\pm 3^\circ$ ou mieux		
e)	pouvoir effectuer une lecture précise dans la plage de température de $-1^\circ\text{C}$ à $40^\circ\text{C}$		
f)	doit avoir une lecture de température d'une précision de $\pm 0,1^\circ\text{C}$ ou mieux		
g)	doit pouvoir être étalonné par le fournisseur pour différentes plages de profondeur (ex : 0,1 à 50 m; 0,1 à 100 m; 1 à 270 m; 5 à 800 m; 5 à 1500 m; 10 à 3000 m)		
h)	la précision de la profondeur doit correspondre à $\pm 0,6\%$ de la plage sélectionnée, ou mieux		
i)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
j)	doit avoir une capacité de mémoire d'au moins 40 000 mesures au total		
k)	il doit être possible de régler l'intervalle d'échantillonnage à l'interne avec le logiciel		
l)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
m)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins quatre (4) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		
n)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
o)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
<b>7</b>	<b>Petit enregistreur de données sur la salinité, la conductivité, la température et la profondeur</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 20 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 30 mm et maximale de 55 mm		
c)	avoir offrir un choix de plages de conductivité : <ul style="list-style-type: none"> <li>- 13 à 63 mS/cm,</li> <li>- 13 à 50 mS/cm,</li> <li>- 3 à 37 mS/cm ou</li> <li>- 0,3 à 5 mS/cm</li> <li>-</li> </ul>		
d)	d) avoir une précision de conductivité de : <p>13 à 63 mS/cm (±2 mS/cm)  13 à 50 mS/cm (±1,5 mS/cm)  3 à 37 mS/cm (±1,5 mS/cm)  0,3 à 5 mS/cm (±0,3 mS/cm)  ou mieux</p>		



Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
e)	avoir une précision de salinité de :  13 à 63 mS/cm ( $\pm 1,5$ USP) 13 à 50 mS/cm ( $\pm 1,0$ USP) 3 à 37 mS/cm ( $\pm 1,0$ USP) 0,3 à 5 mS/cm ( $\pm 0,1$ USP), ou mieux		
f)	doit pouvoir effectuer une lecture précise dans la plage de température de $-1^{\circ}\text{C}$ à $40^{\circ}\text{C}$		
g)	avoir une lecture de température d'une précision de $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$ ou mieux		
h)	doit pouvoir être étalonné par le fournisseur pour différentes plages de profondeur (ex : 1 m à 100 m; 5 m à 500 m; 5 m à 1 200 m; 10 m à 2 400 m)		
i)	la précision de la profondeur doit être de $\pm 0,6$ % de la plage sélectionnée		
j)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		
k)	doit avoir une capacité de mémoire d'au moins 80 000 mesures au total		
l)	il doit être possible de régler l'intervalle d'échantillonnage à l'interne avec le logiciel		
m)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
n)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins quatre (4) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		
o)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
p)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
8	<b>Enregistreur miniature de la température de l'eau</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 15 mm		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
b)	avoir une longueur minimale de 25 mm et maximale de 50 mm		
c)	doit effectuer une lecture précise dans la plage de température de -1°C à 40°C		
d)	doit fournir des mesures précises (précision de +/- 0,1°C ou mieux) avec une résolution de 0,032°C ou mieux		
e)	doit avoir une capacité de mémoire d'au moins 150 000 mesures		
f)	il doit être possible de régler l'intervalle d'échantillonnage à l'interne avec le logiciel		
g)	doit avoir un intervalle d'échantillonnage minimal d'une (1) seconde		
h)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
i)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins neuf (9) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		
j)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
k)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
9	<b>Enregistreur de données sur la conductivité, la salinité et la température</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 10 mm et 20 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 25 mm et maximale de 55 mm		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
c)	avoir un choix de plages de conductivité : <ul style="list-style-type: none"> <li>- 13 à 63 mS/cm,</li> <li>- 15 à 50 mS/cm,</li> <li>- 3 à 37 mS/cm ou</li> <li>- 0,3 à 5 mS/cm</li> </ul>		
d)	avoir une précision de conductivité de : <p>13 à 63 mS/cm (<math>\pm 2</math> mS/cm)  13 à 50 mS/cm (<math>\pm 1,5</math> mS/cm)  3 à 37 mS/cm (<math>\pm 1,5</math> mS/cm)  0,3 à 5 mS/cm (<math>\pm 0,3</math> mS/cm)  ou mieux</p>		
e)	avoir une précision de salinité de : <p>13 à 63 mS/cm (<math>\pm 1,5</math> USP)  13 à 50 mS/cm (<math>\pm 1,0</math> USP)  3 à 37 mS/cm (<math>\pm 1,0</math> USP)  0,3 à 5 mS/cm (<math>\pm 0,1</math> USP)  ou mieux</p>		
f)	doit pouvoir effectuer une lecture précise dans la plage de température de -1°C à 40°C		
g)	doit avoir une lecture de température d'une précision de $\pm 0,1^\circ\text{C}$ ou mieux		
h)	avoir une capacité de mémoire d'au moins 130 000 mesures au total par capteur		
i)	il doit être possible de régler l'intervalle d'échantillonnage à l'interne avec le logiciel		
j)	doit avoir un intervalle d'échantillonnage minimal d'une (1) seconde		
k)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
i)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins quatre (4) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 10 minutes		
m)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être		

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
	équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion		
n)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin.		
<b>10</b>	<b>Enregistreur de données sur l'accélération, l'inclinaison (3D), la température et la profondeur</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 30 mm et 45 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 100 mm et maximale de 200 mm		
c)	le boîtier de l'enregistreur doit être en titane (ou un matériau similaire ou plus résistant)		
d)	le poids de chaque enregistreur doit être inférieur à 650 g dans l'air ou 400 g dans l'eau.		
e)	la plage d'inclinaison doit être de $\pm 90^\circ$ pour chacun des axes X, Y et Z		
f)	l'exactitude de l'inclinaison doit être de $\pm 3^\circ$ ou mieux		
g)	la plage d'accélération doit être de $\pm 3$ g pour chacun des axes X, Y et Z		
h)	doit pouvoir effectuer une lecture précise dans la plage de température de $-2^\circ\text{C}$ à $40^\circ\text{C}$		
i)	avoir une lecture de température d'une précision de $\pm 0,025^\circ\text{C}$ avec une résolution d'au moins $0,002^\circ\text{C}$		
j)	il doit être possible de choisir le boîtier auprès du fournisseur pour soutenir une plage de profondeur de 50 m, 100 m, 200 m, 500 m, 1000 m, 2000 m, 11 000 m ou similaire		
k)	la précision de la profondeur doit correspondre à $\pm 0,3$ % de la plage complète de profondeur, ou mieux		
l)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		
m)	la plage de pression des enregistreurs peut être choisie par l'utilisateur auprès du fournisseur		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
	dans ces plages (5 bar, 10 bar, 20 bar, 50 bar, 100 bar, 200 bar, 1100 bar ou similaire)		
n)	doit avoir une grande capacité de mémoire (au moins 3 millions de mesures)		
o)	il doit être possible de définir l'intervalle d'échantillonnage (intervalles d'au moins 1 seconde)		
p)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
q)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins neuf (9) ans pour des intervalles d'échantillonnage de 1 minute		
r)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin		
s)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion.		
<b>11</b>	<b>Enregistreur de température et de profondeur haute performance</b>		
	<i>Cet article doit respecter les critères obligatoires suivants :</i>		
a)	avoir un diamètre compris entre 30 mm et 45 mm		
b)	avoir une longueur minimale de 100 mm et maximale de 200 mm		
c)	le boîtier de l'enregistreur doit être en titane (ou un matériau similaire ou plus résistant)		
d)	le poids de chaque enregistreur doit être inférieur à 650 g dans l'air		
e)	doit pouvoir effectuer une lecture précise dans la plage de température de -2°C à 40°C		
f)	avoir une lecture de température d'une précision de $\pm 0,025^{\circ}\text{C}$ avec une résolution d'au moins $0,002^{\circ}\text{C}$		
g)	les plages de profondeur disponibles auprès du fournisseur pour les enregistreurs doivent être de 50 m, 100 m, 200 m, 500 m, 1000 m, 2000 m ou similaires		

Article	Spécifications	Renvoi de l'offrant à l'offre technique (indiquer le n° de page)	Commentaires de l'offrant :
h)	la précision de la profondeur doit correspondre à $\pm 0,3$ % de la plage sélectionnée, ou mieux		
i)	le temps de réponse en profondeur doit être instantané		
j)	la plage de pression des enregistreurs doit pouvoir être choisie par l'utilisateur auprès du fournisseur dans ces plages (5 bar, 10 bar, 20 bar, 50 bar, 100 bar, 200 bar, ou similaire)		
k)	doit avoir une grande capacité de mémoire (au moins 3 millions de mesures)		
l)	il doit être possible de définir l'intervalle d'échantillonnage (intervalles d'au moins 1 seconde)		
m)	doit pouvoir conserver les données pendant au moins 20 ans		
n)	la durée de vie de la batterie doit être d'au moins 10 ans pour des intervalles d'échantillonnage d'une (1) minute		
o)	chaque enregistreur ou boîtier de protection de l'enregistreur doit comporter un trou pour le montage sur l'équipement sous-marin		
p)	l'enregistreur doit pouvoir se connecter à un ordinateur au moyen de câbles ou de Bluetooth et être équipé des câbles ou des dispositifs nécessaires à la connexion.		
12	<b>Boîte de communication pour connecter les enregistreurs à l'ordinateur pour voir les données et les télécharger</b>		
	<i>Cet article doit respecter le critère obligatoire suivant :</i>		
a)	Le boîtier de communication doit pouvoir se connecter à un ordinateur via USB, Bluetooth ou un dispositif similaire. Tous les câbles, antennes ou dispositifs nécessaires pour connecter le boîtier de communication à un ordinateur doivent être inclus avec le boîtier de communication.		

N° de l'invitation - Sollicitation No.

F4750-200004/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID

mct041

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

---

### **EXIGENCES OBLIGATOIRES LIÉES À LA LIVRAISON**

Tous les produits livrables doivent être livrés « sur demande » aux endroits suivants, conformément aux commandes subséquentes :

Centre des pêches du Golfe  
343, avenue de l'Université  
Case postale 5030  
Moncton (Nouveau-Brunswick) E1C 9B6

Institut Maurice Lamontagne  
850, route de la Mer  
Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4

Station biologique de St. Andrews  
125, promenade Marine Science  
St. Andrews (Nouveau-Brunswick) E5B 0E4

Institut océanographique Bedford  
1, chemin Challenger (C.P. 1006)  
Dartmouth (Nouvelle-Écosse) B2Y 4A2

La livraison doit se faire dans un délai maximal de huit (8) semaines suivant la réception d'une commande subséquente à l'offre à commande.

Je certifie que \_\_\_\_\_ peut respecter les exigences  
(Nom de l'entreprise)  
de livraison obligatoires indiquées ci-dessus.

\_\_\_\_\_  
(Nom)

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

## ANNEXE « B » - BASE DE PAIEMENT

Les soumissionnaires doivent IMPÉRATIVEMENT présenter des prix fermes pour tous les articles indiqués ci-dessous. La présente section, une fois remplie, sera considérée comme la proposition financière du soumissionnaire. Si aucun prix n'est indiqué pour un ou plusieurs articles, la soumission sera jugée irrecevable et rejetée d'emblée.

En cas d'erreur dans le prix calculé dans la proposition du soumissionnaire, celle-ci sera corrigée au cours de l'évaluation. Toute erreur quant aux quantités indiquées dans la proposition sera modifiée de manière à correspondre à celles établies dans la demande de propositions (DP).

Les prix DOIVENT comprendre TOUS les coûts, y compris les frais d'expédition et de douane s'il y a lieu, associés à la fourniture et à la livraison des marchandises conformément à l'annexe A – Besoin. Les prix doivent être en dollars canadiens et ne doivent pas comprendre les taxes de vente provinciales et fédérales. Les taxes applicables sont en sus.

**Les quantités indiquées sont des estimations et doivent servir uniquement à des fins d'évaluation. Les commandes seront passées selon les besoins.**

Période initiale – de la date d'attribution du contrat au 31 octobre 2021

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
1	Enregistreur autonome de température sous-marine	15	\$	\$
2	Enregistreur de température et de pression (en profondeur)	14	\$	\$
3	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D)	6	\$	\$
4	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D) robuste	3	\$	\$
5	Petit enregistreur de données d'eau et de profondeur	2	\$	\$
6	Petit enregistreur de données d'inclinaison étanche avec capteurs de tangage et de roulis	4	\$	\$
7	Petit enregistreur de données sur la salinité, la conductivité, la température et la profondeur	6	\$	\$
8	Enregistreur miniature de la température de l'eau	5	\$	\$



N° de l'invitation - Sollicitation No.

F4750-200004/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID

mct041

N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
9	Enregistreur de données sur la conductivité, la salinité et la température	6	\$	\$
10	Enregistreur de données sur l'accélération, l'inclinaison (3D), la température et la profondeur	3	\$	\$
11	Enregistreur de température et de profondeur haute performance	2	\$	\$
12	Boîte de communication pour connecter les enregistreurs à l'ordinateur pour voir les données et les télécharger	4	\$	\$

Période d'option 1 : du 1<sup>er</sup> novembre 2021 au 31 octobre 2022

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
1	Enregistreur autonome de température sous-marine	15	\$	\$
2	Enregistreur de température et de pression (en profondeur)	14	\$	\$
3	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D)	6	\$	\$
4	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D) robuste	3	\$	\$
5	Petit enregistreur de données d'eau et de profondeur	2	\$	\$
6	Petit enregistreur de données d'inclinaison étanche avec capteurs de tangage et de roulis	4	\$	\$
7	Petit enregistreur de données sur la salinité, la conductivité, la température et la profondeur	6	\$	\$
8	Enregistreur miniature de la température de l'eau	5	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
9	Enregistreur de données sur la conductivité, la salinité et la température	6	\$	\$
10	Enregistreur de données sur l'accélération, l'inclinaison (3D), la température et la profondeur	3	\$	\$
11	Enregistreur de température et de profondeur haute performance	2	\$	\$
12	Boîte de communication pour connecter les enregistreurs à l'ordinateur pour voir les données et les télécharger	4	\$	\$

Période d'option 2 : du 1<sup>er</sup> novembre 2022 au 31 octobre 2023

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
1	Enregistreur autonome de température sous-marine	15	\$	\$
2	Enregistreur de température et de pression (en profondeur)	14	\$	\$
3	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D)	6	\$	\$
4	Enregistreur de données de compas et d'inclinaison (3D) robuste	3	\$	\$
5	Petit enregistreur de données d'eau et de profondeur	2	\$	\$
6	Petit enregistreur de données d'inclinaison étanche avec capteurs de tangage et de roulis	4	\$	\$
7	Petit enregistreur de données sur la salinité, la conductivité, la température et la profondeur	6	\$	\$
8	Enregistreur miniature de la température de l'eau	5	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.

F4750-200004/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID

mct041

N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

Point	Description	Quantité	Prix unitaire	Prix calculé
9	Enregistreur de données sur la conductivité, la salinité et la température	6	\$	\$
10	Enregistreur de données sur l'accélération, l'inclinaison (3D), la température et la profondeur	3	\$	\$
11	Enregistreur de température et de profondeur haute performance	2	\$	\$
12	Boîte de communication pour connecter les enregistreurs à l'ordinateur pour voir les données et les télécharger	4	\$	\$

N° de l'invitation - Sollicitation No.

F4750-200004/A

N° de réf. du client - Client Ref. No.

F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.

File No. - N° du dossier

MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID

mct041

N° CCC / CCC No. / N° VME - FMS

---

**ANNEXE « C » de la PARTIE 3 de la DEMANDE D'OFFRES À COMMANDES - INSTRUMENTS DE PAIEMENT ÉLECTRONIQUE**

L'offrant accepte d'être payé au moyen de l'un des instruments de paiement électronique suivants :

- ( ) Carte d'achat VISA ;
- ( ) Carte d'achat MasterCard ;
- ( ) Dépôt direct (national et international) ;
- ( ) Échange de données informatisées (EDI) ;
- ( ) Virement télégraphique (international seulement) ;
- ( ) Système de transfert de paiements de grande valeur (plus de 25 M\$)

N° de l'invitation - Sollicitation No.  
F4750-200004/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
F4750-200004

N° de la modif - Amd. No.  
File No. - N° du dossier  
MCT-0-43019

Id de l'acheteur - Buyer ID  
mct041  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

**ANNEXE « D » - LISTE COMPLÈTE DES NOMS DE TOUS LES INDIVIDUS QUI SONT ACTUELLEMENT SOIT ADMINISTRATEURS ET/OU PROPRIÉTAIRES DE L'ENTREPRISE DE L'OFFRANT**

Dénomination sociale du fournisseur: \_\_\_\_\_

Adresse du fournisseur: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Numéro d'entreprise – approvisionnement (NEA): \_\_\_\_\_

**AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES : INSCRIRE LES NOMS ET PRÉNOMS DES ADMINISTRATEURS ET/OU PROPRIÉTAIRES DE L'ENTREPRISE**

NOM	TITRE DE POSTE

Ajoutez des noms supplémentaires sur une feuille séparée si nécessaire.